

# QuickStix™ Kit for QuickScan Cry1Ac Soy Bulk Soybeans

Catalog Number AQ 433 BGBR

Part #11572

**Highlights:**

- Results in 10 minutes or less
- Available as 100-strip individual kits or bulk-packaging

**Contents of Kit:**

- 100 QuickStix Strips packed in moisture-resistant canisters
- 100 transfer pipettes
- 100 sample cups

**Items Not Provided:**

- Blender for sample prep: Oster® Sunbeam blender model #4000 series
- Graduated cylinder
- Tap water
- QuickScan System



Grind sample

**Soybean Extraction**

Grams of beans x 3.5 = mL tap water

For example: (1000 x 0.15 average seed weight) = 150g

150g x 3.5 = 525 mL tap water

**Intended Use**

The EnviroLogix QuickStix Kit for QuickScan - Cry1Ac Bulk Soybeans is designed to detect and quantify the presence of Cry1Ac protein at the levels typically expressed in MON 87701 soybean. The detection level of these QuickStix Strips varies depending on the expression level of the soybean; this equates to:

High expressor	0.1%	1 bean in 1000
Medium expressor	0.15%	1 bean in 650
Low expressor	0.3%	1 bean in 333

The test may be used qualitatively without the use of QuickScan. A visible pink test line will appear if the sample contains 0.3% Cry1Ac or more.

**How the Test Works**

In order to detect the Cry1Ac protein expressed in the MON 87701 soybeans, the sample must first be extracted to solubilize the protein. Each QuickStix Strip has an absorbent pad at each end. The protective tape with the arrow indicates the end of the strip to insert into the reaction cup. The sample will travel up the membrane strip and be absorbed into the larger pad at the top of the strip. The portion of the strip between the protective tape and the absorbent pad at the top of the strip is used to view the reactions as described under “Interpreting the Results”. Please avoid bending the strips.

**Sample Preparation**

**Step 1: Determine Size of Sub-samples**

1. Determine the average individual weight of seeds/grain being tested, weighing 100 grains and dividing by 100.
2. Calculate the total weight of the seeds/grains to be tested by multiplying the number of seeds/grains x average seed/grain weight. A sample size of 1000 seeds/grain is recommended; other sample sizes may also be used.

**Step 2: Prepare the sample extract**

3. Weigh or count beans into the Oster blender (or appropriate vessel).
4. Grind sample on high speed for 30 seconds.
5. Add the volume of buffer calculated by the formula (left).
6. Pulse blender three times to mix well.
7. Let sample settle for 20-30 seconds then draw off liquid at that time. Avoid pulling up particles with the transfer pipette.
8. Transfer approximately 2 mL of the liquid extract from above the settled soybean solids into the auto analyzer cup. The level of extract should be to the ridge of the cup.
9. To prevent cross-contamination, thoroughly clean blender parts and jars of dust and residue prior to preparation of a second sample. Use a new transfer pipette and cup for each sample.

Note: For instructions on running this test along with the QuickStix Kit for QuickScan-Roundup Ready bulk soybeans, see instructions under Precautions and Notes.

**How to Run the QuickStix Strip Test**

1. Allow refrigerated canisters to come to room temperature before opening. Remove the QuickStix Strips to be used. Avoid bending the strips. Reseal the canister immediately.



Fill cup to ridge with extract



Add QuickStix Strip,  
wait 10 minutes

Any pink Test Line  
is considered positive



Remove arrow tape, place  
QuickStix in QuickScan Reader



- Place the strip into the sample cup containing 2 mL of the liquid soybean extract. The sample will travel up the strip.
- Allow the strip to develop for 10 minutes before making final assay interpretations. Positive sample results may become obvious much more quickly.
- Remove strip immediately; cut off and discard the bottom section of the strip covered by the arrow tape; and place QuickStix Strip(s) in the QuickScan Reader – strips must be read immediately after cutting, while still wet. Alternatively, strips may be read visually at this point. Do not save strips.

**NOTE:** Use extreme caution to prevent sample-to-sample cross-contamination with grain/seeds, fluids, materials, or disposables.

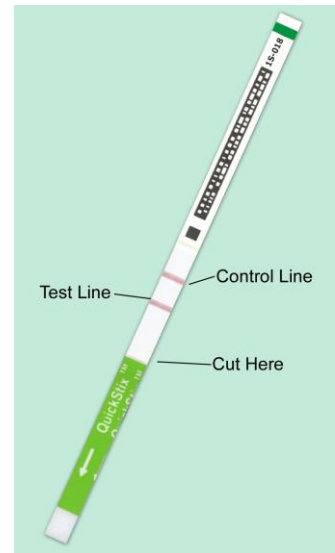
### Interpreting the Results

Development of the Control Line within 10 minutes indicates that the strip has functioned properly. Any strip that does not develop a Control Line should be discarded, and the sample re-tested using another strip.

Results are scanned and interpreted quantitatively with the QuickScan System. Place QuickStix into the carrier, slide in, and press “Read Test” on the screen. QuickScan will return a result as “% GMO” or “<LOD” (less than the Limit of Detection). Please consult the QuickScan User Manual for details.

**NOTE:** Because of the variability in expression, it is possible to have a very dark Test Line and test area that can cause QuickScan to return a result “E10” – this should be considered a 100% positive result.

The test may be used qualitatively without the use of QuickScan. A visible pink test line will appear if the sample contains 0.3% Cry1Ac or more.



### Kit Storage

QuickStix can be stored at room temperature, or refrigerated for a longer shelf life. Note the shelf life on the kit box for each storage temperature. The kit may be used in field applications; however, prolonged exposure to high temperatures may adversely affect the test results. Do not open the desiccated canister until ready to use the test strips.

### Precautions and Notes

- This kit is designed to give a quantitative result using the QuickScan System and is not intended to be visually interpreted.
- This product is currently not applicable for use in any other crop.
- This product will not perform as expected if the seed/grain is treated.
- As with all tests, it is recommended that results be confirmed by an alternate method when necessary.
- The assay has been optimized to be used with the protocol provided in the kit. Deviation from this protocol may invalidate the results of the test.
- The results generated through the proper use of this diagnostic tool reflect the condition of the working sample directly tested. Extrapolation as to the condition of the originating lot, from which the working sample was derived, should be based on sound sampling procedures and statistical calculations which address random sampling effects, non-random seed lot sampling effects and assay system uncertainty. A negative result obtained when properly testing the working sample does not necessarily mean the originating lot is entirely negative for the analyte or protein in question.
- A negative result with this kit does not mean that the sampled tissue has not been otherwise genetically modified.
- Protect all components from hot or cold extremes of temperature when not in use.

- CAUTION: Tightly closed containers of soy extract, if left sitting for several hours, may ferment and cause the lid or container to burst. Dispose of extract when testing is complete.

**Running this Kit Along With QuickStix Kit for QuickScan-Roundup Ready**

Testing vials may vary – be sure to use the vials supplied with the kit to run the strips in that kit.

A. Weigh or count beans into Oster blender, grind		
B. Add 3.5 mL/g of water, pulse blender 3 times to mix		
C. Let sample settle 20-30 seconds, then transfer 2 mL to Cry1 auto analyzer cup		
D. Add Cry1 strip and start timer	Test for 10 minutes	H. After testing time, remove each strip, cut off lower portion and discard, and place test portion into carrier; slide in and press Read.
E. Add another 3.5 mL/g of water, pulse blender to mix again		
F. Allow sample to settle 20-30 seconds then transfer extract to RR auto analyzer cup per the Product Insert		
G. Add RR strip and start timer	Test for 5 minutes	

Cry1Ac Vials:



AQ 433 BGBR

Use 2 mL vial

### Destaques:

- Resultados em até 10 minutos
- Kit disponível com 100 tiras no formato individual ou em pacotes

### Conteúdo do Kit:

- 100 Tiras QuickStix embaladas em recipientes dessecantes
- 100 Tubos de reação descartáveis
- 100 Pipetas de transferência descartáveis

### Itens Não Fornecidos:

- Triturador Oster, modelo de série 4000
- Proveta graduada
- Água



Diluição da amostra

### Cálculo do Volume de Água

Gramas de soja x 3,5 = mL água

**Por exemplo:**  
(1000 x 0,15 peso médio) = 150g  
150 g x 3,5 = 525 mL água

### Aplicação do Kit

O Kit QuickStix para QuickScan para sementes/grãos de soja Cry1Ac detecta e quantifica a presença da proteína Cry1Ac em níveis geralmente expressos em MON 87701 soja. O nível de detecção dessas QuickStix varia de acordo com o nível de expressão da soja; isso equivale a:

Expressor alta	0.1%	1 semente em 1000
Expressor médio	0.15%	1 semente em 650
Expressor baixa	0.3%	1 semente em 333

O teste pode ser utilizado qualitativamente sem o uso do QuickScan. Uma visível Linha de Teste rosa aparecerá se a amostra contiver uma porcentagem de Cry1Ac igual ou superior a 0,3%.

### Funcionamento do Teste

A fim de detectar a proteína Cry1Ac expressa pela soja MON 87701 com este kit, a proteína deve ser extraída e solubilizada. Cada tira do Kit QuickStix possui uma almofada de absorção em cada extremidade. A fita de proteção com a seta indica qual extremidade deve ser inserida no tubo de reação. A amostra flui no sentido ascendente, sendo absorvida na parte superior pela almofada de absorção. A reação poderá ser vista na região entre a fita protetora e a almofada de absorção da tira conforme descrito em “Interpretando os Resultados”. Por favor, evitar dobrar as tiras.

### Preparo da Amostra

#### Extração de bulk de grãos de soja:

##### Determinar o Peso da Sub-amostra

1. Determinar o peso médio da semente/grão a ser testado, pesando 100 sementes/grãos e dividindo o valor do peso por 100.
2. Calcular o peso total dos grãos a serem testados multiplicando o número de grãos x peso médio do grão. Recomenda-se uma amostra com 1000 sementes/grãos; outros tamanhos de amostras podem igualmente ser utilizados.

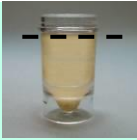
##### Preparo da Amostra

3. Pesar ou contar sementes/grãos e colocar dentro da jarra de triturador.
4. Triturar a amostra utilizando o triturador Oster (ou equivalente) na velocidade máxima por 30 segundos ou até que todos os grãos inteiros sejam triturados.
5. Adicionar o volume de água calculado de acordo com a fórmula descrita à esquerda.
6. Pulsar triturador três vezes para misturar bem.
7. Deixar a amostra em repouso por 20 - 30 segundos e depois extrair o líquido, evitando extrair partículas do sedimento.
8. Transferir aproximadamente 2 mL do sobrenadante e dispensá-lo dentro do tubo de reação enchendo-o até a sua última linha (isto demandará 2 a 3 transferências).
9. Para prevenir contaminação cruzada limpar minuciosamente o triturador e a jarra antes de preparar a próxima amostra. Utilizar uma pipeta de transferência nova e um tubo novo para cada amostra.

Nota: Para obter instruções sobre como executar este teste, juntamente com o QuickStix Kit para QuickScan-Roundup Ready, veja instruções em Precauções e Notas.

### Como Realizar o Teste Tiras QuickStix

1. Aguardar que o tubo com as tiras alcance a temperatura ambiente antes de destampá-lo. Remover as tiras QuickStix que serão utilizadas. Evitar dobrar as tiras. Após o uso tampar o tubo imediatamente.
2. Colocar a tira dentro do tubo de reação contendo os 2 mL de extração. A amostra deverá ascender por capilaridade na tira. Usar um suporte para tubos se necessário.
3. Aguardar 10 minutos de reação para iniciar a interpretação do resultado da tira. Resultados de amostras positivas poderão ser observados antes dos 10 minutos.



Encher o tubo com o extrato até a sua última linha



Adicionar uma Tira QuickStix, aguardar 10 minutos

Qualquer linha rosa visível no lugar da Linha de Teste é considerado um resultado positivo.



Remover a almofada de absorção, colocar no Leitor QuickScan

4. Remover o QuickStix; cortar e eliminar a seção inferior de tira coberta pela fita com as setas impressas. Colocar no Leitor QuickScan - QuickStix devem ser lido imediatamente após o corte, enquanto ainda úmida. Alternativamente, as tiras podem ser interpretadas visualmente nesta etapa.

**Nota: Ter extrema cautela para evitar a contaminação entre amostras com grãos, fluidos ou materiais descartáveis.**

### Interpretando os Resultados

O desenvolvimento da linha de controle dentro de 10 minutos indica o correto funcionamento da tira. Caso a tira não desenvolva a Linha de Controle a mesma deverá ser descartada e deverá ser utilizada uma nova tira.

Os resultados são escaneados e interpretados quantitativamente pelo Sistema QuickScan. Colocar o QuickStix no suporte de tiras, fechar a tampa e empurrar cuidadosamente o suporte dentro do compartimento do scanner e clicar em “Ler Teste”. QuickScan fornecerá um resultado em porcentagem de OGM (%) ou <LOD (abaixo do limite de detecção). Por favor, consultar o Manual do Usuário do QuickScan para maiores detalhes.

Nota: Devido à variabilidade na expressão, é possível ter uma Linha de Teste e área de teste muito escuro que podem causar o QuickScan retornar um resultado "E10" – isso deve ser considerado um resultado positivo de 100%.

O teste pode ser utilizado qualitativamente sem o uso do QuickScan. Uma visível Linha de Teste rosa aparecerá se a amostra contiver uma porcentagem de Cry1Ac maior ou superior a 0,3%.



### Armazenamento do Kit

O Kit QuickStix pode ser armazenado à temperatura ambiente, ou refrigerado para prolongar sua validade. Notar a validade registrada na caixa do kit para cada temperatura de armazenagem. O kit pode ser usado em aplicações a campo; porém, sua exposição prolongada à altas temperaturas pode afetar adversamente os resultados dos testes. Abrir o tubo somente no momento de usar as tiras.

### Precauções e Notas

- O Kit foi desenvolvido para fornecer resultados quantitativos com a utilização do sistema QuickScan. Não se destina a ser interpretado visualmente..
- Este produto não se aplica para testes em outras culturas.
- Este produto não funcionar como esperado, se a semente/grão tem sido tratada
- Como todos os testes, é recomendado que os resultados sejam confirmados com um método alternativo, se necessário.
- O teste foi desenvolvido para ser usado com o protocolo fornecido no kit. Desvios deste protocolo podem invalidar os resultados do teste.
- Os resultados gerados através do uso apropriado deste kit refletem as condições da amostra de trabalho diretamente testada. Extrapolações desse resultado quanto ao alote original do qual a amostra deriva devem ser baseadas em procedimentos confiáveis de amostragem e cálculos estatísticos, os quais indicam efeitos aleatórios e não aleatórios de amostragem de lote de semente, e incerteza do ensaio. Um resultado negativo obtido quando se testa corretamente a amostra de trabalho, não significa necessariamente que o lote original está totalmente negativo para a análise ou para a proteína em questão.
- Um resultado negativo com este kit não significa que o tecido da amostra não tenha sido de outra forma geneticamente modificada.
- Proteger todos componentes do kit de temperaturas extremas- quentes ou frias - quando não estiver em uso. Não expor à luz do sol ou a ambientes quentes no interior de veículos.
- Atenção: Evite deixar recipientes hermeticamente fechados contendo extrato de soja por várias horas, pois podem sofrer fermentação e causar o rompimento da tampa do recipiente. Descartar o extrato de soja após a conclusão do teste.

**Executando este Kit junto com QuickStix Kit para QuickScan-Roundup Ready**

*Tubos de reação podem variar – certifique-se usar os tubos fornecidos com o Kit para executar as tiras desse kit.*

A. Pesar ou contar sementes em triturador Oster; triturar		
B. Adicionar 3,5 mL/g de água, pulsar três vezes para misturar		
C. Deixar a amostra em repouso 20-30 segundos, transferir 2 mL para tubo para Cry1Ac		
D. Adicionar tira de Cry1Ac e iniciar o temporizador	<i>Testar por 10 minutos</i>	
E. Adicionar outro 3,5 mL/g de água; pulsar novamente para misturar		H. Após o tempo de teste, remova cada tira, corte a parte inferior e descarte, e colocar no portador; inserir e pressionar Ler Teste.
F. Deixar a amostra em repouso 20-30 segundos, transferir para tubo para RR de acordo com as instruções do produto		
G. Adicionar tira de RR strip e iniciar o temporizador	<i>Testar por 5 minutos</i>	

Tubo para Cry1Ac:



AQ 433 BGBR

Usar tubo de 2 mL



### Características Principales:

- Resultados en 10 minutos o menos
- Disponible como kits de 100-tiras o empaquetado a granel

### Contenido del Kit:

- 100 Tiras QuickStix empacadas en tubos disecantes resistente a la humedad
- 100 pipetas de transferencia
- 100 tubos de muestreo

### Materiales Requeridos No Incluidos:

- Trituradora Oster®, modelo Sunbeam, serie 4000
- Cilindro graduado
- Agua del grifo



Moler la muestra, añadir Solución de Extracción

### Extracción de Soja

Gramos de soja x 3,5 = mL de agua

Por ejemplo: (1000 x 0,15) = 150 g  
150 g x 3,5 = 525 mL agua

### Propósito del Kit

Este Kit QuickStix para QuickScan - Cry1Ac en soja a granel está diseñado para detectar y cuantificar la proteína Cry1Ac en los niveles expresados en MON 87701 soja. El nivel de detección de estas tiras de QuickStix varía dependiendo del nivel de expresión de la soja; Esto equivale a:

Expressor Alta	0.1%	1 semilla en 1000
Expressor Media	0.15%	1 semilla en 650
Expressor Baja	0.3%	1 semilla en 333

El ensayo puede usarse cualitativamente sin el uso de QuickScan. Aparecerá una Línea de Ensayo rosa visible si la muestra contiene 0,3% Cry1Ac o más.

### Como Funciona el Ensayo

Para detectar la proteína Cry1Ac expresada por la soja MON 87701, la muestra debe primero extraerse, para solubilizar la proteína. En cada extremo de las Tiras QuickStix hay una "almohadilla" absorbente recubierta por una cinta protectora. La cinta protectora con las flechas indica el extremo de la Tira que debe insertarse en el tubo de extracción. El extracto de la muestra fluirá hacia arriba a través de la membrana de la Tira y será absorbida por la almohadilla ubicada en la parte superior de la misma. La parte central de la Tira, ubicada entre la cinta protectora con las flechas y la almohadilla absorbente del extremo superior es donde se observaran los resultados que se describen en la sección "Interpretando los Resultados." Por favor no doblar las Tiras.

### Preparación de la Muestra

#### Paso 1: Determine el tamaño de las submuestras

1. Determinar el peso individual promedio del grano de soja en evaluación: pesar 100 granos/semillas y dividir por 100.
2. Calcular el peso total de los granos a evaluar, multiplicando el número de granos a evaluar x el peso promedio de un grano. Se recomienda utilizar una muestra de 1000 las semillas/de granos; también pueden utilizarse otros tamaños de muestra.

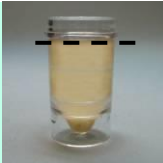
#### Paso 2: Preparar el extracto de la muestra

3. Pesar o contar las semillas/de granos de soja en el vaso de trituradora (o recipiente apropiado).
4. Moler la muestra a alta velocidad durante 30 segundos.
5. Añadir el volumen de agua calculado mediante la fórmula (izquierda).
6. Pulsar la trituradora tres veces para mezclar bien.
7. Dejar reposar la muestra durante 20-30 segundos y luego extraer el líquido. Evite succionar partículas con la pipeta de transferencia.
8. Transferir al tubo de muestreo aproximadamente 2 mL de extracto líquido presente por encima de los restos de soja asentados. El nivel de extracto líquido debe llegar a la cresta del tubo de muestreo.
9. Para evitar la contaminación cruzada, limpie completamente las partes de la trituradora, cuchillas y vasos, antes de la preparación de una segunda muestra. Use un tubo de muestreo y una pipeta de transferencia nueva para cada muestra.

Nota: Para obtener instrucciones sobre la ejecución de esta prueba junto con el Kit de QuickStix para QuickScan-Roundup Ready, vea las instrucciones en Precauciones y Notas.

### Como Correr el Ensayo de la Tira QuickStix

1. Antes de usar el kit, permita que el tubo con las Tiras alcancen la temperatura ambiente. Remueva solamente la(s) Tira(s) a ser utilizada(s) de inmediato. Evite doblar las Tiras. Vuelva a cerrar el tubo inmediatamente después de sacar la(s) Tira(s).
2. Coloque la Tira dentro del tubo de muestreo conteniendo los 2 mL del extracto líquido de la muestra. La muestra fluirá hacia la parte superior de la Tira.



Llenar el tubo de muestreo con extracto hasta la cresta



Añada la Tira y espere 10 minutos

Cualquier "Línea de Resultado" rosada que aparezca debe interpretarse como un resultado positivo



Remover la parte inferior de la tira, lugar QuickStix en el lector QuickScan

3. Permita que la reacción se desarrolle en la Tira por 10 minutos completos. Transcurridos los 10 minutos, retire la Tira del tubo de muestreo para interpretar los resultados. Resultados positivos pueden manifestarse antes de los 10 minutos.
4. Retirar la tira inmediatamente; cortar y desechar la parte inferior de la tira cubierta por la cinta de flecha; y el lugar QuickStix en el lector QuickScan – las tiras deben ser leídas inmediatamente después del corte, mientras que todavía húmedo. Alternativamente, las tiras se pueden leer visualmente en este paso.No guarde las tiras.

**Nota:** Use precauciones extremas para evitar la contaminación entre muestras, ya sea de granos, fluidos o materiales desechables.

### Interpretando los Resultados

El desarrollo de la línea de control dentro de los 10 minutos, indica que la tira ha funcionado apropiadamente. Si una tira no desarrolla una línea de control, el resultado debe desecharse y la muestra deberá volverse a repetir con otra tira.

Resultados son analizados e interpretados cuantitativamente con el Sistema QuickScan. Lugar QuickStix en el portador, deslice y pulse "Ler Teste" en la pantalla. QuickScan devolverá el resultado como "% GMO" o "< LOD" (menos que el límite de detección). Para detalles, consulte el Manual del Usuario QuickScan.

Nota: Debido a la variabilidad en la expresión, es posible tener una Línea de Ensayo y zona de ensayos muy oscuro que pueden causar QuickScan devolver un resultado "E10" – esto debe considerarse un resultado positivo de 100%.

El ensayo puede usarse cualitativamente sin el uso de QuickScan. Aparecerá una Línea de Ensayo rosa visible si la muestra contiene 0,3% Cry1Ac o más.



### Almacenaje del Kit

El Kit QuickStix puede almacenarse a temperatura ambiente, o bajo refrigeración para maximizar su vida útil. Las fechas de vencimiento que corresponden a cada temperatura de almacenaje están marcadas en la caja de cada Kit. El Kit puede utilizarse en campo; sin embargo, su exposición prolongada a elevadas temperaturas puede afectar los resultados de manera adversa. Los tubos con las Tiras deben mantenerse siempre cerrados salvo cuando se vaya a sacar una o varias Tiras para realizar un ensayo.

### Precauciones y Notas

- Este kit está diseñado para dar un resultado cuantitativo utilizando el sistema QuickScan y no pretende ser interpretado visualmente.
- Este producto no es debe utilizarse con otro cultivo.
- Tal como se acostumbra con otras pruebas, es recomendable que los resultados sean confirmados por un método alternativo cada vez que se considere necesario.
- Este Kit diagnóstico esta optimizado para su utilización con el Protocolo suministrado en el mismo. Desviaciones de este Protocolo pueden invalidar los resultados del ensayo.
- Los resultados generados por el uso apropiado de este kit reflejan la condición de la muestra de soja directamente analizada. Extrapolación en cuanto a la condición del lote original del que deriva la muestra debe basarse en cálculos estadísticos y procedimientos de muestreo, para evaluar efectos aleatorios del muestreo, efectos no aleatorios del muestreo e incertidumbre del sistema de análisis. Un resultado negativo obtenido al evaluar adecuadamente la muestra de trabajo no significa necesariamente que el lote originario sea completamente negativo para el analito o proteína en cuestión.
- Un resultado negativo con este kit no significa que el tejido muestreado no ha sido lo contrario genéticamente modificado.
- Proteja todos los componentes de calor o fríos extremos de temperatura cuando no esté en uso.
- PRECAUCIÓN: Si los recipientes conteniendo los extractos de soja permanecen herméticamente cerrados por varias horas, pueden fermentar y reventar la tapa o el envase. Desechar el extracto cuando el ensayo se haya finalizado.



**Ejecutando este Kit junto con QuickStix Kit para QuickScan-Roundup Ready**

*Tubos de muestreo pueden variar – asegúrese de usar los tubos suministrados con el kit para ensayar las tiras en el kit.*

A. Pesar o contar semillas en trituradora, moler		
B. Añadir 3,5 mL/g de agua, pulsar trituradora tres veces para mezclar		
C. Dejar reposar la muestra 20-30 segundos, entonces transferir 2 mL al tubo para Cry1Ac		
D. Añadir QuickStix Cry1Ac e iniciar el contador	<i>Prueba durante 10 minutos</i>	H. Después de tiempo de la prueba, retirar cada tira, cortar y desechar la parte inferior, y lugar las QuickStix en el Lector QuickScan. Deslizar y elegir "Ler Teste".
E. Añadir un outro 3,5 mL/g de agua, pulsar trituradora para mezclarse de nuevo		
F. Dejar reposar la muestra 20-30 segundos, entonces transferir extracto al tubo para RR según las instrucciones del producto		
G. Añadir QuickStix RR e iniciar el contador	<i>Prueba durante 5 minutos</i>	

Tubos de Cry1Ac:



AQ 433 BGBR

Usar tubo de 2 mL

EnviroLogix Inc. (“EnviroLogix”) warrants the products sold hereunder (“the Products”) against defects in materials and workmanship when used in accordance with the applicable instructions for a period not to extend beyond a product’s printed expiration date. If the Products do not conform to this Limited Warranty and the customer notifies EnviroLogix in writing of such defects during the warranty period, including an offer by the customer to return the Products to EnviroLogix for evaluation, EnviroLogix will repair or replace, at its option, any product or part thereof that proves defective in materials or workmanship within the warranty period.

**NEITHER ENVIROLOGIX NOR MONSANTO MAKE ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.** The warranty provided herein and the data, specifications and descriptions of EnviroLogix products appearing in EnviroLogix published catalogues and product literature are EnviroLogix’ sole representations concerning the Products and warranty. No other statements or representations, written or oral, by EnviroLogix’ employees, agents or representatives, except written statements signed by a duly authorized officer of EnviroLogix Inc., are authorized; they should not be relied upon by the customer and are not a part of the contract of sale or of this warranty.

EnviroLogix does not warrant against damages or defects arising in shipping or handling, or out of accident or improper or abnormal use of the Products; against defects in products or components not manufactured by EnviroLogix, or against damages resulting from such non-EnviroLogix made products or components. EnviroLogix passes on to customer the warranty it received (if any) from the maker thereof of such non-EnviroLogix made products or components. This warranty also does not apply to Products to which changes or modifications have been made or attempted by persons other than pursuant to written authorization by EnviroLogix.

**THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE.** The sole and exclusive obligation of EnviroLogix shall be to repair or replace the defective Products in the manner and for the period provided above. EnviroLogix shall not have any other obligation with respect to the Products or any part thereof, whether based on contract, tort, strict liability or otherwise. Under no circumstances, whether based on this Limited Warranty or otherwise, shall EnviroLogix be liable for incidental, special, or consequential damages.

This Limited Warranty states the entire obligation of EnviroLogix with respect to the Products. If any part of this Limited Warranty is determined to be void or illegal, the remainder shall remain in full force and effect.

---

EnviroLogix Inc. (“EnviroLogix”) garantiza los productos vendidos conjuntamente con este instructivo (“los Productos”) contra defectos en los materiales y en cuanto a la calidad de mano de obra cuando estén utilizados antes de la fecha de vencimiento indicada en su empaque y de acuerdo a las instrucciones aplicables. En el caso de que los Productos no estén conformes a esta Garantía Limitada y el cliente notifica EnviroLogix por escrito de dichos defectos durante el plazo de la garantía, incluyendo una oferta por el cliente de devolver los Productos a EnviroLogix para su evaluación, EnviroLogix a su opción reparará o reemplazará cualquier producto o parte del mismo que demuestra tener defectos en los materiales o en la calidad de mano de obra dentro del plazo de la garantía.

**NI ENVIROLOGIX NI MONSANTO HACE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPLICITA O IMPLICITA, INCLUYENDO SIN LIMITACION CUALESQUIERA GARANTIAS IMPLICITAS DE INDOLE COMERCIAL O DE USO.**

La garantía otorgada mediante este instrumento y los datos, especificaciones y descripciones de los productos de EnviroLogix que aparecen publicados en sus catálogos y demás literatura oficial son las únicas representaciones realizadas con respecto a los Productos y la Garantía. Con la salvedad de declaraciones escritas firmadas por un funcionario debidamente autorizado por EnviroLogix Inc., ningunas otras declaraciones o representaciones, escritas u orales, realizadas por empleados, agentes o representantes de EnviroLogix son válidas, no constituyen parte de la garantía otorgada mediante este instrumento, no constituyen una parte del convenio de compra-venta y no deben considerarse fiables.

EnviroLogix no garantiza contra daños o defectos causados por el mal manejo, transporte, accidentes o el uso indebido o anormal de los Productos, contra defectos en productos o componentes no fabricados por EnviroLogix, ni contra daños causados por dichos componentes no fabricados por EnviroLogix. EnviroLogix le cede al cliente la garantía recibida (si existe) del fabricante de dichos productos o componentes. Esta garantía tampoco aplica a los Productos que hayan sufrido cambios o modificaciones realizadas o intentadas por personas que no estuviesen expresamente autorizadas por EnviroLogix.

**ESTA GARANTIA ES EXCLUSIVA.** La única y exclusiva obligación de EnviroLogix será de reparar o reemplazar los productos defectivos en la manera y el plazo antes mencionado. Con respecto a los Productos o cualquier parte de los mismos EnviroLogix no asume ni asumirá ninguna otra obligación, independientemente de que sea derivada del mismo convenio de compra-venta, agravio (“tort”), responsabilidad estricta (“strict liability”) o cualquier otra base.

Bajo ninguna circunstancia EnviroLogix se responsabilizará por daños consecuentes, especiales o incidentales independientemente de que sean basados en esta Garantía Limitada o no.

Esta Garantía Limitada expresa la totalidad de la obligación de EnviroLogix con respecto a los Productos. Si se determina que cualquier parte de esta Garantía Limitada es inaplicable o ilegal, el resto de la misma permanecerá en plena vigencia.

---

EnviroLogix Inc. (“EnviroLogix”) garante os produtos vendidos nos termos deste instrumento (“os Produtos”) contra defeitos nos materiais e na fabricação quando usados de acordo com as instruções a ele aplicáveis por período não superior ao prazo de validade impresso na embalagem. Se o Produto não estiver em conformidade com a Garantia Limitada e o cliente notificar a EnviroLogix por escrito descrevendo os defeitos encontrados dentro do período de garantia, inclusive prontificando-se a devolvê-lo à EnviroLogix para avaliação, a EnviroLogix reparará ou substituirá, a seu critério exclusivo, qualquer produto ou parte do mesmo que comprovadamente apresente defeitos nos materiais ou de fabricação dentro do prazo de garantia.

**NEM A ENVIROLOGIX NEM A MONSANTO OFERECEM QUALQUER OUTRO TIPO DE GARANTIA, NEM EXPRESSA NEM TÁCITA, COMO, POR EXEMPLO, GARANTIA PARA FINS COMERCIAIS OU PARA FINALIDADES ESPECÍFICAS.** A garantia ora prestada e os dados, especificações e descrições dos produtos da EnviroLogix encontrados em catálogos publicados e na literatura de produtos da EnviroLogix são as únicas declarações que a EnviroLogix reconhece referentes a seus Produtos e à garantia por ela oferecida. Nenhuma outra declaração ou afirmação, escrita ou verbal, por parte de funcionários, agentes ou representantes da EnviroLogix, salvo se firmada por escrito e assinada por encarregado devidamente autorizado da EnviroLogix Inc., será considerada autorizada nem deverá servir de embasamento para nenhum cliente, nem faz parte do contrato de venda ou da presente garantia.

A EnviroLogix não oferece garantia contra danos ou defeitos sofridos durante o transporte ou o manuseio de seus produtos, nem decorrentes de acidentes ou uso impróprio ou anormal dos produtos, assim como não oferece garantia contra defeitos em produtos ou componentes que não sejam de sua fabricação. A EnviroLogix repassa ao cliente a garantia por ela recebida (se houver) do fabricante desses produtos ou de componentes fabricados por terceiros. A presente garantia também não se aplica a Produtos que tenham sofrido tentativa de alteração ou modificação que não tenham autorização por escrito fornecida pela EnviroLogix.

ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA. A única e exclusiva obrigação da EnviroLogix será de reparar ou trocar os Produtos defeituosos de maneira e no período anteriormente mencionado. Com respeito aos Produtos ou qualquer parte dos mesmos a EnviroLogix não assume e não assumirá nenhuma outra obrigação, agravante, responsabilidade estrita ou qualquer outra base que não esteja nesta Garantia. Em nenhuma circunstância baseada nesta Garantia Limitada, a EnviroLogix se responsabilizará por danos acidentais, especiais ou consequentes.

Esta Garantia Limitada expressa a totalidade das obrigações da EnviroLogix com respeito aos seus produtos. Se for determinado que qualquer parte desta Garantia Limitada é inaplicável ou ilegal, o restante da mesma permanecerá em plena vigência.

*Oster is a registered trademark of Sunbeam Products Inc.  
EnviroLogix, the EnviroLogix logo, and QuickStix are trademarks of EnviroLogix Inc.*

*Oster é uma marca registrada da Sunbeam Products, Inc.  
EnviroLogix, QuickStix y el logo de EnviroLogix son marcas registradas de EnviroLogix Inc.*

*Oster es una marca registrada de Sunbeam Products, Inc.  
EnviroLogix, o logotipo da EnviroLogix, e QuickStix são marcas da EnviroLogix Inc.*

#### License/Licencia/Licença

EnviroLogix has developed this kit using proprietary reagents as well as reagents licensed from Monsanto Company.

EnviroLogix ha desarrollado este kit utilizando reactivos propios así como reactivos con licencia de Monsanto.

A EnviroLogix desenvolveu este kit usando reagentes próprios, bem como reagentes licenciados pela Monsanto Company.



#### For Technical Support Contact Us At:

**EnviroLogix**  
500 Riverside Industrial Parkway  
Portland, ME 04103-1486 USA

**Tel: (207) 797-0300**  
**Toll Free (U.S.): 866-408-4597**  
**Fax: (207) 797-7533**

e-mail: [info@envirologix.com](mailto:info@envirologix.com)

website: [www.envirologix.com](http://www.envirologix.com)

#### Para suporte técnico contactar:

**EnviroLogix do Brasil Diagnósticos Ltda.**  
Av. Emilio Marconato, 1000  
Galpão G24 Jd. Primavera  
CEP 13820-000, Jaguariúna, SP, Brasil

**Tel: +55 (19) 3307-8887**  
**Fax: +55 (19) 3307-8889**

[suportetecnico@envirologix.com](mailto:suportetecnico@envirologix.com)

E-mail: [vendas@envirologix.com](mailto:vendas@envirologix.com)

[www.envirologix.com.br](http://www.envirologix.com.br)

© EnviroLogix 2013

The test may be used qualitatively without the use of QuickScan. Presuming the low expressor data point, a visible pink test line will appear if the sample contains 0.3% Cry1Ac or more.

Alternatively, strips may be read visually at this point.

O teste pode ser utilizado qualitativamente sem o uso do QuickScan. Presumindo o expressor baixa, uma Linha de Teste rosa visível aparecerá se a amostra contiver 0,3% Cry1Ac ou mais.

Alternativamente, as tiras podem ser lido visualmente neste ponto.

La prueba puede ser utilizado cualitativamente sin el uso de QuickScan. Suponiendo una expressor baja, aparecerá una Línea de Ensayo rosa visible si la muestra contiene 0,3% Cry1Ac o más.

Alternativamente, las tiras se pueden leer visualmente en este punto.